

Bomba de analgesia controlada por el paciente

[Patient controlled analgesia (PCA) pump]



¿Qué es una bomba de analgesia controlada por el paciente (PCA)?

La bomba de analgesia controlada por el paciente (PCA, en inglés) es una pequeña máquina a batería que le administra medicamento para el dolor (analgesia) a su hijo. La bomba controla la jeringa que contiene el medicamento para el dolor que recetó el médico.

¿Cómo funciona?

- Cuando su hijo tenga dolor, puede presionar un botón y la bomba PCA le administrará el medicamento.
- Al presionar el botón, el medicamento pasa por la vena a través de la vía intravenosa (IV) y llega al torrente sanguíneo.
- La bomba PCA le permite a su hijo decidir cuándo recibir el medicamento para el dolor. El niño es el único que puede presionar el botón, salvo que su médico ordene lo contrario.
- La bomba está programada para que su hijo no pueda recibir demasiado medicamento ni utilizarla con demasiada frecuencia, aunque presione el botón.
- El médico de su hijo podrá determinar cuánto medicamento para el dolor necesita el niño para no tener dolor y será el médico quien haga los cambios necesarios.

¿Por qué mi hijo debe usar la bomba?

- El equipo de atención médica controlará el dolor de su hijo con frecuencia utilizando una escala de dolor.
- La escala de dolor tiene una clasificación del dolor que va de 0 a 10 (0 indica que no hay dolor y 10 indica el peor dolor imaginable). Nuestro objetivo es reducir el dolor lo más posible. Fijar una meta numérica para el dolor es una buena manera de verificar que el plan esté funcionando.
- La bomba PCA le permite al niño recibir el medicamento para el dolor cuando lo necesite.
- Le permite sentirse en control de su propio tratamiento para el dolor.
- Avise **de inmediato** a la enfermera de su hijo si cree que el dolor no está bien controlado.

¿Qué tan segura es la bomba?

- La bomba tiene:
 - Una computadora que se programa para evitar que se administre demasiado medicamento.
 - Un período de bloqueo para evitar que su hijo reciba una dosis de medicamento antes de tiempo, aunque presione el botón.
- La enfermera de su hijo y demás miembros del equipo de atención médica observarán al niño muy de cerca para verificar síntomas de somnolencia (exceso de medicamento para el dolor) o de dolor (falta de medicamento).

Si tiene una preocupación urgente o una emergencia, llame al 911 o vaya de inmediato a la sala de urgencias más cercana.

Bomba de analgesia controlada por el paciente, continuación

¿Cuándo debo llamar a la enfermera?

Llame a la enfermera de su hijo **de inmediato** si observa algún efecto secundario por el medicamento para el dolor como, por ejemplo:

- Tiene el rostro caliente, enrojecido
- Tiene demasiado sueño, está aturdido o le cuesta despertarse
- Tiene malestar estomacal o vomita
- Tiene sarpullido, comezón o se rasca
- Le cuesta evacuar (está estreñido)
- Le cuesta respirar

Avise **de inmediato** a la enfermera de su hijo si cree que el dolor no está bien controlado.

Esta hoja informativa contiene solo información general. Hable con el médico de su hijo o con uno de los integrantes del equipo de atención médica sobre el cuidado específico para él.